# 綜合新聞

## 黨近洪門黨社聯合交代盛況

（雲訊）此間民治黨分部暨達權支社已定于正月十二日下午一時正，在該分部禮堂舉行新舊職員交代典禮，該分部黨社員參加異常踴躍，首由舊任主委鄭松照宣佈開會理由，繼請核數員周偉雄核該黨社全年數目，報告無訛，舊任財政周偉雄呈出銀行存摺由連任外交鄭華錦查收符合，黨分部舊任書記鄭伯祥，支社舊任書記武連如先後將年來經過各項事務及文件等報告完畢，隨即舉行交代由武連如司儀，請全體起立，向國黨旗及五祖遺像行三鞠躬禮，朗誦洪門三大信條，請衆復座後由黨社新任監督，陳銳昂領全體黨社各科職員宣誓就職及文件印信點收完畢，新任主委周偉雄新任社長鄭松照先后起立發揮新猷，大意均謂黨社之興全靠黨社員之熱力支持和賴舊任職員及老叔父指示並勉勵黨社員互相團結，使該黨社能有所進展，繼有鄭振進，趙福衡，鄭尚積，武連如等先後發揮雄詞偉論，處處動人，每一演畢，掌聲四起及備設有茶點餉衆，談笑風生，誠盛會也。

## 愛蓮總公所定期交代

核數鄧瑞，副在慈，庶子瑞祝，副根榮，實業部部長關棟，副瑞超，中文書記明裘，副樹銘，理財瑞趙，副邵才，西文書記福就，副白立，董事長瑞德，副金滿，職長桂根，副家奕。（完）

## 崇義總會交代暨春讌

（雲訊）本埠鑽城崇義總會與實業部，於昨元月十二日下午一時，在該會禮堂舉行交代典禮，會中堂陳列鮮花生果，香味芬馨，清新雅潔，煥然一新，壯麗非常。

首由連任主席王華進宣告去年內一切會務概況，並宣佈開會理由，繼由主席王華進飭總會書記余耀彬將一年來進支數目報告，實業部書記蕭章垣報告實業部壹年來進支數目，慈善部長楊求順報告信託組進支數目，先後報告完畢，後由核數高基允，鄭瑞階對衆人報告經查核過各部門進支數目符合無訛，繼開交代會。

司儀鄭今後，（一）請全體肅立，（二）向中加國旗，崇義會匾額及先賢遺像行三鞠躬禮，壹鞠躬，再鞠躬，三鞠躬，（四）請全體新職員互行壹鞠躬禮，（五）請新職員宣讀誓章復座，（六）請連任主席王華進君就位，（七）請實業部長鄭官強君就位，（八）由連任監督林義勝將崇義會鈐記及委任狀遞交連任主席王華進接收，（九）主席王華進將實業部鈐記委任證書交與實業部長鄭官強接收並頒發各科證書，（十）實業部長鄭官強頒發實業部[illegible]

## 黃江夏總堂交代盛誌

（雲訊）黃江夏總堂，于昨拾日下午捌時，舉行新舊職員交代典禮，各新舊職員熱烈參加，由黃良主持秩序，行禮如儀後，首由主席文甫宣佈交代意旨，並報告一年來堂務經過，繼而文書主任孔阜報告辦工作，理財王任樹鄭報告財政狀況，核數員春生報告經核數目，隨即交代，由監督恭禧將印信遞交新主席揚禮接收，以來各科交代完畢，乃舉行宣誓就職，由黃監督監誓，主席領各新職員舉右手宣讀誓詞。旋由新主席發揮新猷，語多謙遜，提出多項促進堂務步驟，共同參研，并由監誓員致詞，蔭餘，禮璣，錦成，英發，大成，黃根，蘭香，仕興等，先後對促進堂務發揮意見 各人大意均以互愛互助，團結合作，謀於務之發展友于之情，即於眉宇，禮成開鷄尾酒會云。

## 岡溪交代及紀念盛況

（續昨）各以旅外同鄉 須要團結，合羣互助，相親相愛 毋負前人締造精神，言言金玉，禮成茶會，同日下午國時，假座竹林園酒家，設宴慶叙，嘉賓與該鄉人男女老幼，依時相繼而至，濟濟壹堂，筵開拾八席，非常高慶，宴會開始，主席惟寅宣佈設宴意義，隨請顧問炬悅講話，大意勉勵鄉人來到加邦，宜守本處法律，敦宗睦族，首望相助，親仁善鄰爲題發揮，聽者動容，以節省時間起見，未請來賓演講，由主席介紹來賓及新由香港來之男女鄉人起立，與衆相見，繼請奉光答謝 隨即起菜，佳肴美酒，羅列蕭香，式飲式食，談笑風生 暢叙言情，家鄉念切，樂也怡怡，歡叙至八時，又蒙華民社主人龔貞信君，歡迎在宴會各男女老幼到戲院看戲，各加歡喜，聯羣到觀劇，社長極表歡迎，各人多謝盛意，贊賞好戲，幕上宣告再會，各露笑容回府第，是夕慶會盛況空前也。（續完）

## 全加中華總會館舉行新舊職員交代典禮誌

（雲訊）全加中華總會館，於昨十壹日（星期陸）下午捌時，在該館禮堂舉行新舊職員交代典禮，到會者：有彭總領事啓平，顧文化專員豪，該會館黃永久顧問文甫，馬顧問榮騰，新舊職員黃卓元，蕭秉祺，徐鑑昆，周永年，關雲龍，林西屏，胡紳壎，馬宗雅，陳濟民，李道全，林樹榮，張燮元，黃孔阜，許秉信，黃恭禮 馬光禧，黃孔維，李王孫，伍善予，陳誨明，馬子平暨僑胞馬立憲等多人，情況熱烈，由陳誨明主持典禮秩序，行禮如儀後，首由林常多西屏宣佈交代意旨并報告，次由文書主任黃孔維報告一年來經辦工作，繼由李理財主任報告財政狀況，并交出銀行存欵報告表核對。（未完）


△雲高華市政府牌照局通告

遲領牌照者受罰

爲通告事。照得本局所徵牌照費。與各行營業稅。按照本市徵罰例第三六〇八條。限期至遲於一九六九年式月三日。或該日以前。須要一律清繳。倘有逾期未繳者。則須繳罰金。以示懲戒。即營業牌照費或營業稅應徵之稅百分之五。

犬牌罰金。如二月三日。或該日以前。仍未繳交者。罰金爲一元七毛五。所有應繳牌照費。牌照局或市府獸類扣留所。於一九六九年式月三日。於停止辦事時間以前收到。即可免受罰。營業牌照稅通知書及申請表格經已付交。該表格必須填妥後。一九六九年牌照方能發給。可以親到市政廳牌照局繳納。或從郵付交。犬牌則往市府獸類扣留所繳納。如不遵法例繳納牌照費者。將被拘控。

一九六九年一月十六日 牌照及營業稅局長夏魯披露

M. M. Harrell, Chief License Inspector and Business Tax Collector.

達雲戲院 聲光社 AVON THEATRE

正月十日（星期五）

㊀「西府記」紅線女 張活游

㊁「火網英雄傳」麥炳榮 羅艷卿

正月十七日（星期五）

㊀「花燈記」任劍輝 羅艷卿

㊁「陳萬年再世姻緣」梁無相 鄭碧影

券價：成年人壹元式毛五

如將此告白剪出持之入場收費七毛半

樓上全層出租

三睡房，大廳，廚房，浴室，包水煖氣。電話：三二七，式六四式

加拿大三夾板廠股票出讓

并有職業，電話 732-7164 洽商。

專門修理水喉

取價相宜，晚間電話 682-5107 洽商。

香港樂聲錄音唱帶公司 LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.

電話：三九一・五四式

買循環式之汽車身曆聲唱機唱帶？

平！又長又平。九十分鐘買得多？更加平！



雲高華 華新書局

成功之鑰 屈武折著壹元六毫 兩朝國是宋子文秘史艾蒴著九毫 古今詩詞選譯中英對照壹元壹五 國語時代曲名歌千式首式元式五 世說新語 劉義慶著壹元八毫 失望的靈魂九毫 孟君著壹元四五 愛人的日記 孟君著壹元四五 占士邦間諜金手指艾文著壹元六 黯淡的小湖 銀娜著壹元式毫 安妮・法蘭克日記 樓書譯九毫 戀愛十年式元七一代尤物式元壹 袁門怨婦式元六海角鶯魂壹元七 沉淪壹元五毫五 以上俊人著 男女偷情的秘密觀齊主二壹元六 女性衛生手冊 白衣著壹元八 西洋艷異王孫著一至五各壹元六 性愛的泉源 慧娜著壹元四五 女記者手冊七毫 王子八毫亦舒 二世祖艷遊扶桑元戀滄海客六毫 二世祖艷遊瑞士春光滄海客六毫

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4 B. C.

故宮春秋畫冊精注 國父孫中山先生畫傳

月補彩色 漢英對照 圖廿幅六元 五元壹 壹元

英語慣用法詞典 葛傳規著 精庄本五元五

一劍邊江湖卅五冊金童十式元式 迷宮魔劍廿冊 蹄風著 七元 劍魔恩仇卅六冊伴霞樓十式元六 彈劍江湖十式冊諸葛青雲四元式 斷腸刃九冊倪匡客 叁元壹毫五 驟騎廿六冊柳殘陽著 十元四毫 情天斷魂廿冊 方琪 十元 幽靈谷八冊 諸葛青雲 式元八 黑風旗十六冊 司徒燕 五元六 血花魔燈廿二冊伴霞樓主八元八 關西刀客傳十七冊平松綿叁元四 血海殘魂廿冊孤獨生著 叁元七 金鼎游龍十壹冊諸葛青雲叁元八 血洗毒龍潭十二冊鐵鼓樓四元式 碧血金釵四十九冊金童十七元式 尼龍草編織法高碧珊著 五毫五 如花美眷九毫 學色大馬九毫何行 龍陽無限好 李凱倫著壹元壹毫 女人的買賣 白衣著 壹元壹五 斗室元三 吃月亮的人元四依達



達雲戲院 華民電影社

150 E. HASTINGS ST.,

正月十八號（星期六）由十二點半映到十點半

映三齣戲（一）「天從人願」馮寶寶梁醒波譚蘭卿

（式）古裝「碧玉簪」何非凡李寶瑩黃金愛靚次伯

（三）時裝「大觀園」芳艷芬新馬仔鳳凰女梁醒波

正月十九號（禮拜日）由十二點半映到十點半

全部彩色 捧打鴛鴦 南紅戒人之美甘做假妻 江漢麥基蘭莎鳳皇慧

相思未了情 丁雙分飾兩角同演對手戲 張英才朱江林彬均黎雲

華民社新住址 郵政信箱 電話 Phone: 733-5304 3024 W. BROADWAY VANCOUVER 8, B. C.



買賣樓宇專家

燕梳有限公司

伍澤德 黃秀英 專務部

188 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話：伍澤德 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3887 鍾天賜 876-4575 鄭[illegible] HE. 4-2219

本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣

詳問電話或電本埠

鍾天賜

伍澤德

新舊樓業房屋 各行生意

本公司每日接有房屋新舊，因篇幅所限，無法全部刊登所有出賣之房屋，柏文，商業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本公白欄所列舉者外，尚祈移玉駕到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等問題，歡迎僑胞垂問。

代理燕梳

本號代理汽車房屋火燭盜竊搶劫等各項燕梳，價錢公道，辦務快捷，如對保險事宜有不明之處，請隨時駕臨詢問

（承接土木大小工程）

㊀威廉街孖屋，兩間浴具廚房，堅固硬正，熱水，暖氣自動化，廉價一萬九千五百元。請問伍澤德

㊁近埠街角入息參全新屋頂，上下各五廳房三間水厠，土庫另有兩間房，式萬五千九百，問鍾天賜

㊂角角西式雜貨店，好生意，餘期短，每週六天，每年純利逾萬元，架據已值回價。伍澤森

㊃近京士字栢山年新屋，三睡房，土庫一部份整好，全價二萬五千九百元，值得一看。請問伍澤德

㊄近緬街五廳房，摧潔住家屋，土庫另有式廳房及水厠，硬木地板新式廚房，壹萬六千九。鍾天賜

㊅西雪高尚女子理髮室，地位良好，上等設備，生意大有前途，大平賣，四千五，有價講。伍澤森

㊆乃路夾十五街四年新屋，街角地位，鴻地段，近交通及學校。詳情問伍澤德

㊇近乃路六廳房，全土庫有車房，自動煖氣，僅一萬四千七百元，銀期七厘利息，抵買。鍾天賜

㊈翻新大屋，近田孖街，適合大家庭或兩伙人住，可以直接充銀期給西人屋主，詳情問伍澤森

㊉新式栢文樓數間，由八組至式十組，價錢各有不同，欲知詳情，請問伍澤德

㊊乃麼夾京士委六廳房廿年屋，土庫另有房五十尺地，另有車棚，近埠近學校，式萬二千五。鍾天賜

㊋小型飛室，近緬街和廿五街，業主因人力不敷急賣，開價四千九，可以還價，適合夫婦。伍澤森

㊌新屋數間，最新設備，上等材料，可以用你的舊屋交換。詳情請與伍澤森君洽商。隨時歡迎詢問

㊍菓舖兩間西區東區各壹，每日生意約百元，前舖後居，式千九百元另点貨，另有餐館。問鍾天賜

㊎西區雜貨店，以賣中菓蔬菜爲大宗，生意興旺，每日下午七時收市，祇賣三千八百元。伍澤德



華益實業公司 WEST - EAST REALTY CO.

295 E. PENDER ST.,

辦公室電話 685-4271

魏雷孫 ALWYN WEI 327-1374

黃南新 BING WONG 266-9418

張雙元 FRANK CHANG 325-8981 325-9144

▲商業樓—銀行區，三間舖及旅館，服價三十萬元。

▲商業地—銀行區，可建十二層高樓，服價十七萬五千元。

▲舖及聯房—東區全新，二舖四聯房，服價九萬七千元。

▲栢文樓—八組九萬六，十組十一萬九，十八組十九萬五，十一組十一萬。

▲東區住宅—二睡房全價祇壹萬三千元。

▲屋列治住宅—六廳房及聯房，四萬一千九百元。

▲合法孖屋—上下層，收租二百三十元，服價式萬七千九。

▲大廳房住宅—有游泳池，冲波比賽，一萬七千九。



梁祺 LEONG KEE

227 CARRALL ST., VANCOUVER 4, B. C.

電話：684-3587

裝修油漆，內外問格，新建車庫，或換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水筒當批建造菜園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒履相迎。

地址：卡路街二二七 電話：六八四・三五八七 夜間電話：式五四・壹式〇三

Block Bros Realty Ltd.

華人營業代表 韋傑 CHICK WEI

電話：住宅 872-5937 公司 431-1471



南洋商業銀行（香港註冊）

香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務

本行華僑服務部辦理

華僑匯款—全國通匯 解款迅速

華僑存款—安全保密 息厚便利

香港解款—隨收隨解 快捷妥當

接受華僑委託事項：

代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件其他各種業務委託洽詢事項均竭誠公爲服務

代理香港中國保險公司人壽保險

總行 香港德輔道中一號A

MANYANG COMMERCIAL BANK, LTD. 1A, DES VOEUX ROAD, C., HONG KONG

電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）



★華民社新片預告★ 正月廿六號 禮拜日（在達雲戲院）映

正月式號 禮拜日獻映

雙美情歌

奇情艷情愛情趣情

古裝大鑼大鼓歌唱故事 即民間故事一捧雪的呼聲

艷娘花燭夜

珠光寶氣迷迷糊糊過了一日 新婚同日凡響 全加首映

鄧寶雲 聶劍郎 陳錦棠 黃鶴倩 譚倩紅